



LOWELL JOINT SCHOOL DISTRICT
CONTRATO DE TRANSFERENCIA DENTRO/FUERA DEL DISTRITO

PASO 1: Tiene que ser completado por los padres/tutor (Por favor imprimir)

Solicitud de Transferencia para:		Fecha de solicitud
<input type="checkbox"/> Año Escolar actual	20__ - 20__	Grado del estudiante ____
<input type="checkbox"/> El próximo año escolar	20__ - 20__	Grado del estudiante ____
Nombre del estudiante (Apellido, primer nombre)	Fecha de Nacimiento	Sexo <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F
Actual o Última escuela que asistió	Actual o Último Distrito que asistió	
Escuela de residencia	Distrito de residencia - LJSD	
Escuela Solicitada	Distrito Solicitado	
Nombre de Padres/Tutor	Numero de Contacto	
Correo Electronico	Numero de telefono alternativo	
Dirección	Ciudad/Código Postal	
¿Está el estudiante actualmente pendiente de acción disciplinaria o bajo una expulsión? <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No		
¿Qué servicios especiales ha recibido el estudiante? Marque todo lo que corresponda y adjunte comprobante de inscripción en el programa especial		
<input type="checkbox"/> Talentoso (Gifted - GATE) <input type="checkbox"/> Section 504 <input type="checkbox"/> Educación Especial <input type="checkbox"/> Estudiante del Idioma Inglés <input type="checkbox"/> Ninguno		
Si el estudiante recibe servicios de educación especial, cual es su ubicación actual (adjunte el IEP) <input type="checkbox"/> Ninguno		
<input type="checkbox"/> Dia Especial (SDC) <input type="checkbox"/> Recursos (RSP) <input type="checkbox"/> Educación Especial <input type="checkbox"/> Habla o Visión <input type="checkbox"/> Pendiente de Evaluación <input type="checkbox"/> Otro		
¿Cuál es el motivo de la solicitud? Por favor proporcione documentos de respaldo <input type="checkbox"/> Se mudo a LJSD durante el año escolar <input type="checkbox"/> Empleo de los padres/tutor - Verificación requerida <input type="checkbox"/> Cuidado del estudiante - Verificación requerida <input type="checkbox"/> Programa Especial - Prueba de Inscripción en el programa <input type="checkbox"/> Salud y Seguridad - Verificación requerida <input type="checkbox"/> Otro _____		
He leído los términos y condiciones y entiendo las regulaciones y políticas que rigen los acuerdos de transferencia entre distritos y por la presente presento mi solicitud. Declaro bajo pena de perjurio que la información proporcionada anteriormente es verdadera y precisa. Entiendo que la información proporcionada está sujeta a verificación y que el mero hecho de completar la solicitud y proporcionar toda la documentación requerida NO garantiza que la solicitud será aprobada. Entiendo que este acuerdo es solo por un año escolar y debe renovarse anualmente. Entiendo que el acuerdo puede ser revocado durante el año según los términos y condiciones que figuran en el reverso de este acuerdo.		
Firma Padres/Tutores _____ Relación con el estudiante _____		

LJSD INTRA-DISTRICT ONLY
(FROM SCHOOL TO SCHOOL WITHIN LJSD)

LJSD SCHOOL OF RESIDENCE <input type="checkbox"/> Recommended <input type="checkbox"/> Not Recommended	LJSD SCHOOL REQUESTED <input type="checkbox"/> Recommended <input type="checkbox"/> Not Recommended
Principals Signature: _____ Date: _____	Principals Signature: _____ Date: _____
Comments: _____	Comments: _____

LJSD DISTRICT OFFICE

Approved Denied Administrator's Signature _____ Date _____

STEP 2: District of Residence

Decision: Approved Denied

Comments: _____

Authorizing Signature: _____

Title: Superintendent of Schools Date: _____

STEP 3: Proposed District of Attendance

Decision: Approved Denied

Comments: _____

Authorizing Signature: _____

Title: _____ Date: _____

Importante: Si el acuerdo de transferencia entre distritos es aprobado por el distrito de residencia (paso 2), el padre/tutor es responsable de presentar una copia del acuerdo aprobado al distrito de asistencia propuesto (paso 3)

Razón de la solicitud	Documentación Requerida
Cuidado de Niños	<ul style="list-style-type: none"> • Formulario de verificación de cuidado infantil completado • Lista de días y horas requeridas de cuidado infantil • Firma del proveedor de cuidado infantil
Empleo	<ul style="list-style-type: none"> • Formulario de verificación de empleo completado • Carta con sello de la compañía verificando horario O • Fotocopia del recibo de sueldo actual <p><i>**Los padres/tutor deben estar empleados tiempo completo**</i></p>
Programa Especializado	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar que el programa no se ofrece en la escuela de residencia • Carta de la escuela con el sello o emblema de la escuela verificando inscripción en el programa • Verificar que el programa se ofrece en la escuela verificada
Cambio de Residencia	<ul style="list-style-type: none"> • Durante el año escolar (cuando solo queda un corto tiempo) - Carta explicando circunstancias • Temporal (menos de un año) - Carta/documentación explicando circunstancias • Mudanza permanente pendiente - documentación de residencia permanente pendiente
Salud y seguridad	<ul style="list-style-type: none"> • Carta o informe de un Médico, Psicólogo, u otra persona apropiada que verifique Problemas relacionados con la salud (si corresponde) • Informe policial o escolar que respalde cuestiones relacionadas con la seguridad (si corresponde) • Carta del padre/tutor explicando la circunstancia de que un permiso entre distritos es Necesario por razones de salud y seguridad
Año Final	<ul style="list-style-type: none"> • Para permitir que los estudiantes permanezcan con la clase que se gradúa ese año (primaria o intermedia/secundaria)

TERMINOS Y CONDICIONES

- Este acuerdo de transferencia entre distritos es válido solo para el año escolar otorgado; El acuerdo vence al final de cada año escolar y debe renovarse anualmente.
- Este acuerdo puede ser revocado en cualquier momento por el distrito de asistencia por las siguientes razones:
 - El estudiante llega excesivamente tarde o esta ausente de la escuela, o el estudiante llega a la escuela Excesivamente temprano o se queda excesivamente tarde.
 - El estudiante no cumple con los estándares de conducta apropiados.
 - El estudiante tiene bajo rendimiento académico.
 - Espacio insuficiente en la escuela o nivel de grado.
 - Se proporcionó información falsa o engañosa.
 - El estudiante o los padres no siguen las reglas de la escuela.
- La aprobación está sujeta a la disponibilidad de espacio en el distrito y puede no ser en el lugar solicitado.
- A los estudiantes que son elegibles para Servicios de Educación Especial se les puede pedir que obtengan un acuerdo inter/intra SELPA para personas con necesidad Excepcionales. Además del acuerdo de transferencia inter/intra distrito.
- El distrito de residencia no debe incurrir en obligaciones financieras por los servicios prestados en virtud de este acuerdo.
- El padre/tutor es responsable de proporcionar transporte hacia y desde la escuela.

_____ **Por favor ponga sus iniciales indicando que ha leído y comprendido lo anterior.**